

2021/85



Služba Mobile Voice / Mobile Data

Špecifikácia služby (ďalej len „Špecifikácia“) - príloha Zmluvy o poskytovaní verejných služieb č. 0014434 (ďalej len „Zmluva“).

Číslo Špecifikácie služby:		02-001-MOB- 0014434
Táto Špecifikácia nahrádza Špecifikáciu číslo:		01-001-MOB-0014434
POSKYTOVATEĽ		
O2 Slovakia, s.r.o. , Einsteinova č. 24, 851 01 Bratislava, IČO: 35 848 863, IČ DPH: SK2020216748 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 27882/B, zastúpená Martinom Ďurovom, obchodným riaditeľom, na základe splnomocnenia (ďalej len „Poskytovateľ“ alebo „O2SK“)		
ÚČASTNÍK		
Obchodné meno:	Mesto Poltár	
Zástupca Účastníka:	Mgr. Martina Brisudová	
Sídlo (adresa):	Železničná /489/1, 98701, Poltár	
Zapísaný:	v Obchodnom registri Okresného súdu, oddiel: , vložka č.:	
IČO:	00316342	DIČ: 2021250968
IČ DPH:	(ďalej len „Účastník“)	

1. KONTAKTY

1.1. Osoba zodpovedná za aktiváciu služieb

Meno a priezvisko: Eva Oravcová,
 Telefón / Mobil: +421 47 430 84 26 E-mail: eva.oravcova@poltar.sk

Ostatné kontaktné osoby za Poskytovateľa aj Účastníka budú doplnené v priebehu zriaďovania služieb.

2. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Táto Špecifikácia definuje Službu pre	komerčnú prevádzku.				
Špecifikácia sa uzatvára na dobu	určitú	po dobu	24 mesiacov	od	1.5.2021
Predpokladaná lehota zriadenia Služby je	10 dní od podpisu špecifikácie	(Vyberte)			
Minimálny objem odobieraných Služieb z tejto Špecifikácie za jedno Fakturačné obdobie (€ bez DPH):					105,00 €
Objem prostriedkov na obstaranie zariadení za celé obdobie platnosti tejto Špecifikácie - HW budget (€ bez DPH):					600,00 €
Zostatok pôvodného HW budgetu ku dňu podpisu tejto Špecifikácie (€ bez DPH):					0,00 €
Objem nových prostriedkov na obstaranie zariadení na základe tejto Špecifikácie - HW budget (e bez DPH):					600,00 €

2.1. Účastník sa zaväzuje užívať Službu v zmysle podmienok stanovených touto Špecifikáciou minimálne po dobu jej platnosti, ktorá je špecifikovaná vyššie (ďalej len „Platnosť“). Účastník sa zároveň zaväzuje, že počas doby určitej platnosti Špecifikácie:

a) neuskutoční žiaden úkon smerujúci k ukončeniu platnosti tejto Špecifikácie (najmä výpoveď Špecifikácie zo strany Účastníka, ako aj odstúpenie Účastníka od Špecifikácie z iného dôvodu, než je porušenie povinností na strane Poskytovateľa; a

b) sa nedopustí takého konania, na základe ktorého by Poskytovateľovi vzniklo právo odstúpiť od Špecifikácie alebo Špecifikáciu vypovedať.

2.2. Minimálny objem odobieraných služieb (ďalej len „MO“) je čiastka, pod ktorú neklesne mesačná fakturácia za služby odobraté Účastníkom počas Platnosti, prípadne súčet všetkých mesačných fakturácií v prípade viazanosti MO na fakturáciu za celé obdobie Platnosti. V prípade nespĺnenia MO v niektorom Fakturačnom období počas Platnosti, prípadne za celú dobu Platnosti v prípade viazanosti MO na fakturáciu za celé obdobie Platnosti, má Poskytovateľ právo fakturovať čiastku vo výške rozdielu medzi dohodnutým MO a skutočne fakturovanou sumou. Do objemu plnenia MO sa nezapočítavajú sumy za služby tretích strán (MHD, parkovanie, hlasovacie SMS, audiotextové volania), volania na čísla služieb s rozdelenými poplatkami (0800, 0850), jednorazové poplatky, poplatky za nákup zariadení a aktiváciu SIM kariet, pokuty a zábezpeky.

2.3. Minimálny počet odobraných SIM kariet je počet aktívne využívaných SIM kariet, ktorý Účastník odoberie každé Fakturačné obdobie, alebo za celé obdobie Platnosti v prípade viazanosti minimálneho objemu odobraných SIM kariet na celé obdobie Platnosti. V prípade nespĺnenia tejto podmienky v niektorom Fakturačnom období, alebo za celé obdobie Platnosti v prípade viazanosti minimálneho objemu odobraných SIM kariet na celé obdobie Platnosti, má Poskytovateľ právo fakturovať čiastku vo výške rozdielu medzi Dohodnutými a Cenníkovými cenami uvedenými v tejto Špecifikácii. Do objemu odobraných SIM kariet sa nezapočítavajú testovacie SIM karty.

2.4 Účastník berie na vedomie, že začiatok fakturácie nastáva v prípade:

(i) zriadenia a rozšírenia Služby (počtu SIM), prenosu telefónneho čísla od prechádzajúceho poskytovateľa služby - dňom aktivácie Služby v sieti Poskytovateľa;

(ii) zmeny špecifikácie Služby - dňom uskutočnenia zmeny;

(iii) výlučne zmeny cenovej špecifikácie Služby - 1. dňom nasledujúceho Fakturačného obdobia.

3. CENOVÁ ŠPECIFIKÁCIA POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB

3.1. ŠPECIFIKÁCIA POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB - PROFILY

Poradie	Meno profilu	Voľné min / SMS / MB	Smer	Jednorazové poplatky	Mesačné poplatky
		neobmedzené volania	v SR, do EÚ		

1	moary Biznis paušál	neobmedzené SMS/MMS 1000MB (s FUP)	v SR, do EÚ v SR	0,00 €	7,50 €
2	Strieborný Biznis paušál	neobmedzené volania neobmedzené SMS/MMS 3000MB (s FUP)	v SR, do EÚ v SR, do EÚ v SR	0,00 €	10,00 €
3	Zlatý Biznis paušál	neobmedzené volania neobmedzené SMS/MMS 15000MB (s FUP)	v SR, do EÚ v SR, do EÚ v SR	0,00 €	15,00 €
4	Platinový Biznis paušál	neobmedzené volania neobmedzené SMS/MMS 35000MB (s FUP)	v SR, do EÚ v SR, do EÚ v SR	0,00 €	25,00 €
5	O2BS Fér	PAYG minúty PAYG SMS/MMS PAYG dáta	--- --- ---	0,00 €	0,00 €
6	O2BS Fér 500	PAYG minúty PAYG SMS/MMS 500MB (s FUP)	--- --- v SR	0,00 €	5,00 €
7	O2BS Fér 2000	PAYG minúty PAYG SMS/MMS 2000MB (s FUP)	--- --- v SR	0,00 €	10,00 €
8	O2BS Striebroné Dáta	PAYG minúty PAYG SMS/MMS 10000MB (s FUP)	--- --- v SR	0,00 €	10,00 €
9	O2BS Zlaté Dáta	PAYG minúty PAYG SMS/MMS 20000MB (s FUP)	--- --- v SR	0,00 €	15,00 €

3.2. ŠPECIFIKÁCIA POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB - CENY ZA NÁRODNÚ PREVÁDZKU

Typ prevádzky	Jednotka	Cena za jednotku
Ceny za služby, ktoré nie sú uvedené v tejto špecifikácii, sa riadia cenníkom O2 Business Services zverejneným na adrese http://www.o2bs.sk/mobile-voice alebo cenníkom mobilných služieb spoločnosti O2 Slovakia s.r.o. uvedeným na adrese www.o2.sk/volania/cennik .		
cena za volanie v rámci VPN	min	0,0000 €

3.3. ŠPECIFIKÁCIA POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB - CENY ZA ROAMINGOVÚ PREVÁDZKU

Typ prevádzky	Jednotka	Cena za jednotku
Ceny za služby, ktoré nie sú uvedené v tejto špecifikácii, sa riadia cenníkom O2 Business Services zverejneným na adrese http://www.o2bs.sk/mobile-voice alebo cenníkom mobilných služieb spoločnosti O2 Slovakia s.r.o. uvedeným na adrese www.o2.sk/volania/cennik .		
příplatok za odchádzajúce volania v Zóne 1 do Zóny 1 a SK (v rámci voľných minút)	min	0,0320 €
příplatok za SMS v Zóne 1 do Zóny 1 a SK (v rámci voľných SMS)	ks	0,0100 €
příplatok za prenos dát v Zóne 1 (v rámci voľných MB)	MB	0,0029 €

3.4. OSTATNÉ POPLATKY

Služba	Jednorazové poplatky	Mesačné poplatky
Ceny za služby, ktoré nie sú uvedené v tejto špecifikácii, sa riadia cenníkom O2 Business Services zverejneným na adrese http://www.o2bs.sk/mobile-voice alebo cenníkom mobilných služieb spoločnosti O2 Slovakia s.r.o. uvedeným na adrese www.o2.sk/volania/cennik .		
Vyber typ VPN (povinná položka)	0,00 €	-
Vo firme neobmedzene (VFN, VPN)	-	2,92 €
Verejná statická IP adresa	-	9,00 €
Obnova dát v SR (< 5000MB, obnova o pôvodný objem, deaktivácia FUP spomalenia rýchlosti)	2,50 €	-
Obnova dát v SR (≥ 5000MB, obnova o 5000 MB, deaktivácia FUP spomalenia rýchlosti)	8,00 €	-
Obnova dát - zabezpečí navýšenie pôvodného dátového balíka a opätovné zvýšenie prenosovej rýchlosti po uplatnení FUP (pre dáta v SR) alebo opätovné umožnenie prenosu dát (v roamingu v EÚ). Spoplatnenie sa neuplatňuje v prípade obnovy dát Programov s dátovými balíkmi zaradenými do dátového POOLu.		

Spoplatnenie služby Obnova dát sa neuplatňuje v prípade SIM s dátovými balíkmi zaradenými do dátového POOLu (pokiaľ bola služba dátový POOL v tejto Špecifikácii dohodnutá).

4. TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB

- 4.1. FUP dátové obmedzenie v prípade domácej prevádzky (SR) - po prečerpaní voľných MB v štandardných dátových balíkoch sa technicky spomalí prenosová rýchlosť a ďalšie prenesené MB nie sú účtované. Prenosová rýchlosť po vyčerpaní balíka sa spomalí na max. 48kbps.
- 4.2. FUP dátové obmedzenie v prípade EÚ roamingovej prevádzky - po prečerpaní voľných MB v štandardných dátových balíkoch sa technicky zastaví prenos dát. Ďalší prenos dát je možný po aktivácii služby "Obnova dátového balíka" a prenesené MB budú účtované.
- 4.3. Obnova dátového balíka - v prípade potreby navýšenia voľných MB štandardného dátového balíka, je možné aktivovať službu "Obnova dát". Objem voľných MB sa zvýši o pôvodný objem balíka až do veľkosti balíka 5000MB vrátane. Pre väčšie základné balíky sa pri aktivácii služby "Obnova dát" objem obnovených MB zvýši o 5000MB. Prenos dát bude opäť možný maximálnou rýchlosťou podľa možnosti sieťového pripojenia.
- 4.4. Automatická obnova dátového balíka - v prípade potreby zabezpečiť ešte vyšší objem voľných dát, je možné aktivovať službu "Automatická obnova dát", kedy sa objem voľných MB opakovane navýšuje po každom ďalšom prekročení navýšeného objemu dát. V prípade aktivácie "Automatickej obnovy dát" bude prenesený nespotrebovaný objem dát do nasledujúceho zúčtovacieho obdobia.
- 4.5. POOL služby - balíky voľných minút, SMS, MB dostupných a čerpaťelných súčasne viacerými SIM. V prípade služby DATA POOL je možné jednotlivým SIM aktivovať objem balíka dát, po ktorého prečerpaní sa uplatní FUP (spomalenie/zastavenie prenosu). Deaktivácia FUP je možná aktiváciou služby "Obnova dát".

5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1. Táto Špecifikácia je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Podpisom obidvoch zmluvnými stranami sa zo Špecifikácie stáva záväzná objednávka, pričom sa Poskytovateľ zaväzuje realizovať úkony potrebné pre zriadenie objednaných Služieb a Účastník je povinný poskytnúť mu potrebnú súčinnosť.
- 5.2. Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo VP O2SK.
- 5.3. Ceny za poskytované Služby sú v prípade jednotlivých Poskytovateľov stanovené aktuálne platným Cenníkom, mimo cien uvedených v tejto Špecifikácii a Účastník sa ich zaväzuje uhradiť vo výške a v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre vystavenej po konci Fakturačného obdobia okrem predplatených služieb, ktoré sú spoplatňované v zmysle čl. 7 VP O2SK.
- 5.4. Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.
- 5.5. V prípade potreby budú ďalšie podmienky poskytovania Služby dohodnuté v osobitných dojednaniach, ktoré budú tvoriť prílohu tejto Špecifikácie.
- 5.6. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať Aktiváciu SIM kariet do 30 dní od podpisu Špecifikácie. Ak v tejto lehote nastane niektorá zo skutočností v zmysle § 43 ods. 1 písm. c) Zákona, Poskytovateľ si vyhradzuje právo nevykonať Aktiváciu SIM karty.
- 5.7. V prípade, že pre začatie poskytovania Služieb sa vyžaduje prenos telefónnych čísel od iného poskytovateľa hlasových služieb k Poskytovateľovi, príp. poskytnutie inej súčinnosti zo strany Účastníka, a z dôvodov na strane Účastníka nedôjde k začatiu poskytovania Služby, Účastník je povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške šesťnásobku minimálneho objemu odoberaných Služieb z tejto Špecifikácie za jedno Fakturačné obdobie (€ bez DPH) podľa článku 2 tejto Špecifikácie, resp. zmluvnú pokutu vo výške 3.000,- € v prípade, že minimálny objem odoberaných Služieb nebol dojednaný.
- 5.8. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak uzavrel s Poskytovateľom v rámci procesu prenášania čísla k Poskytovateľovi Špecifikáciu, pri ktorej Poskytovateľ pôvodne pridelil Žiadateľovi ako Účastníkovi k tejto Špecifikácii číslo z vlastnej číselnej množiny, a zároveň sa preniesenie Prenášaného čísla k Poskytovateľovi neuskutočnilo z dôvodov na strane Odovzdávajúceho podniku alebo na strane Žiadateľa, budú práva a povinnosti Poskytovateľa a Žiadateľa ako Účastníka z takejto Špecifikácie riadne trvať po celú dojednanú dobu vo vzťahu k telefónnemu číslu pridelenému pôvodne Poskytovateľovi z vlastnej číselnej množiny, ak je takéto telefónne číslo pridelené a Účastník pri uzatvorení Špecifikácie požiadal o pokračovanie Špecifikácie vo vzťahu k tomuto číslu. Realizáciu technického preniesenia Prenášaného čísla Poskytovateľ oznámi Záujemcovi napr. prostredníctvom SMS správy najneskôr deň predchádzajúci dňu tejto realizácii.
- 5.9. Účastník a Poskytovateľ sa týmto dohodli, že ak Účastník poruší svoju povinnosť v zmysle čl. 4.2 Všeobecných podmienok O2SK využívať Službu v súlade so Zákonom, Zmluvou, Špecifikáciou a Všeobecnými podmienkami O2SK, t.j. Účastník sa dopustí zneužitia Služby (i) automatickým generovaním prevádzky; (ii) využívaním tzv. GSM brán; (iii) využitím SIM karty na zabezpečenie spojenia medzi tretími stranami nedovoleným presmerovaním telekomunikačnej prevádzky pripojením na zariadenie slúžiace na automatické smerovanie prevádzky; (iv) využívaním tzv. nekonečných, resp. neobmedzených volaní za účelom získania finančného prospechu (napr. získavanie Kreditu), Účastník sa zaväzuje Poskytovateľovi na základe jeho výzvy uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100€ za každé takéto zneužitie Služby vo vzťahu ku každej SIM karte, prostredníctvom ktorej došlo k zneužitiu, a to aj opakovane.
- 5.10. Účastník žiada o nezverejnenie jeho údajov v rozsahu meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu a telefónne číslo v zozname účastníkov: ☐ áno - žiadam nezverejniť
- 5.11. Účastník svojím podpisom potvrdzuje, že bol Poskytovateľom informovaný o možnosti vybrať si alternatívneho poskytovateľa roamingu ako aj o spôsobe, akým si možno zvoliť roamingové služby, ktoré alternatívny poskytovateľ roamingu poskytuje.
- 5.12. Účastník podpisom tejto Špecifikácie potvrdzuje, že má dohodnuté individuálne zmluvné a cenové podmienky (vrátane príp. nadštandardných objemov dotácií na zariadenia) a jeho volacie/dátové programy spadajú do kategórie tzv. alternatívnych programov z pohľadu roamingovej regulácie podľa nariadenia EP a Rady EÚ č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie v znení nariadenia EP a Rady EÚ 2015/2120 (ďalej iba "roamingová regulácia"). Účastník týmto berie na vedomie, že nie je oprávnený požadovať uplatnenie podmienok roamingovej regulácie.
- 5.13. Účastník svojím podpisom potvrdzuje, že bol informovaný Poskytovateľom o možnosti zmeny služby z alternatívneho programu na štandardné programy z verejnej ponuky Poskytovateľa s príslušnou výškou dotácie na zariadenia podľa verejnej ponuky Poskytovateľa. Na tieto štandardné programy Poskytovateľ uplatňuje podmienky roamingovej regulácie v plnom rozsahu.
- 5.14. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Špecifikácie sú Prílohy k špecifikácii (príloha č. 1 k Špecifikácii - Aktivačný protokol, príloha č. 2 k Špecifikácii - nastavenie služby VFN /VPN, príloha č. 3 k Špecifikácii - MFN). Spracovanie a dodanie minimálne prílohy č. 1 Účastníkom je nutnou podmienkou aktivácie Služieb.
- 5.15. Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.
- 5.16. Ďalšie podmienky detailne nepopísané v tejto Špecifikácii, ktorými sa riadi zmluvný vzťah poskytovania služieb, sú obsahom ostatných zmluvných dokumentov Poskytovateľa pre poskytovanie verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telekomunikačnej siete spoločnosti O2 Slovakia s.r.o.
- 5.17. Všetky ceny v tejto Špecifikácii sú uvedené bez DPH, ak nie je výslovne uvedené inak.

5.18. Špecifikácia nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

PODPISY OPRÁVNENÝCH ZÁSTUPCOV ZMLUVNÝCH STRÁN

POSKYTOVATEL:	ÚČASTNÍK:
V <u>BRATISLAVA</u> , dňa <u>01.06.2021</u> O2 Business Services, a.s. Einsteinova 24, 851 01 Bratislava IČO: 50 087 487 DIČ: SK2120172670 Podpis Martin Ďurov, obchodný riaditeľ Meno a priezvisko, funkcia	V <u>1.6.2021</u> , dňa MESTO POLTAR Mestský úrad Železná 449/A 987 01 Poltár Podpis Mgr. Martina Brisudová Meno a priezvisko, funkcia